

GÖTTINGER ORIENTFORSCHUNGEN  
I. REIHE: SYRIACA

Herausgegeben von  
Martin Tamcke

Band 45

2014

Harrassowitz Verlag · Wiesbaden

Felicita Tramontana

**Passages of Faith**  
Conversion in Palestinian villages  
(17<sup>th</sup> century)

2014

Harrassowitz Verlag · Wiesbaden

The publication of this book was supported by a grant of the University of Palermo,  
Dipartimento di scienze giuridiche, della società e dello sport.  
Research funds FIRB 2008, scientific coordinator Felicità Tramontana.

Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek  
Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen  
Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet  
über <http://dnb.dnb.de> abrufbar.

Bibliographic information published by the Deutsche Nationalbibliothek  
The Deutsche Nationalbibliothek lists this publication in the Deutsche  
Nationalbibliografie; detailed bibliographic data are available in the Internet  
at <http://dnb.dnb.de>.

For further information about our publishing program consult our  
website <http://www.harrassowitz-verlag.de>

© Otto Harrassowitz GmbH & Co. KG, Wiesbaden 2014  
This work, including all of its parts, is protected by copyright.  
Any use beyond the limits of copyright law without the permission  
of the publisher is forbidden and subject to penalty. This applies  
particularly to reproductions, translations, microfilms and storage  
and processing in electronic systems.  
Printed on permanent/durable paper.  
Printing and binding: ⊕ Hubert & Co., Göttingen  
Printed in Germany  
ISSN 0340-6326  
ISBN 978-3-447-10135-6

## Table of Contents

List of abbreviations .....	IX
Acknowledgements .....	XI
Introduction .....	1
Chapter I Christians in Seventeenth-century Palestine .....	18
1.1. The district of Jerusalem in the seventeenth century .....	19
1.2. The distribution of the Christians in the seventeenth-century district of Jerusalem .....	22
1.3. Christians in villages .....	24
1.4. Non-Muslim minorities under Ottoman rule .....	27
1.5. Conversion to Islam in the Ottoman Middle East .....	30
1.6. Catholic Missionaries in Bilād al-Shām .....	32
1.7. Conversion to Catholicism under the Ottomans .....	36
1.8. The spread of Catholicism and Islam in the district. A map of conversions .....	37
Chapter II Recording conversion in the Ottoman district of Jerusalem .....	40
2.1. Recording conversion before the court .....	41
2.2. The Islamic court's conversion certificates: the texts .....	44
2.3. Recording conversion before the court, and its aims: some hypotheses ..	48
2.4. Women's conversions .....	52
2.5. Palestinian villagers go to court .....	54
2.6. The “Registri” of the Custody of the Holy Land .....	56
2.7. The friars’ records of conversion to Catholicism, goals and recording procedures .....	60
Chapter III “And there is no one left in Dayr Abān who is not Muslim”: conversion to Islam in the villages of Dayr Abān and Šübā .....	66
3.1. Dayr Abān: a case of conversion <i>en masse</i> .....	67
3.2. New converts summoned by the tax collector .....	70
3.3. “There is no one left in Dayr Abān who is not a Muslim” .....	74
3.4. Conversion and the payment of the poll tax .....	76
3.5. Šübā: the conversion to Islam of the sons of Sālim .....	78
3.6. Individual conversions and communal dynamics .....	80
3.7. The characteristics of the Christian communities involved .....	83
Chapter IV The spread of Catholicism in the villages of the district of Jerusalem .....	86
4.1. Bethlehem: <i>un pauvre chétif village</i> .....	89

4.2. The spread of Catholicism in Bethlehem: contacts with the friars .....	92
4.3. Familial ties and the diffusion of Catholicism.....	93
4.4. Converts and their former coreligionists in Bethlehem.....	96
4.5. Franciscans' charity toward new Catholics.....	101
4.6. The spread of Catholicism from Bethlehem to Bayt Jālā and Bayt Saḥūr	104
4.7. The birth of the Catholic community of Ayn Karim: conversion or migration? .....	107
Chapter V Conversion and change in the distribution of the Christian Population .....	111
5.1. The Islamization of Palestine .....	113
5.2. Changes in the distribution of Christians during the Ottoman rule .....	115
5.3. The consequences of the spread of Catholicism for the distribution of the Christians in the district.....	119
5.4. Change of faith and mobility.....	121
5.5. Conversion and migration towards Jerusalem.....	125
Conclusions.....	131
Bibliography .....	137
Unpublished primary sources.....	137
Secondary literature.....	137
Index .....	151